


ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ



<https://doi.org/10.5281/zenodo.10125591>
УДК 821.512.141

Набиуллина Г. М.

Набиуллина Гульнур Мирзаевна, кандидат филологических наук, доцент, Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы, Россия, Республика Башкортостан, 450000, г. Уфа, ул. Октябрьской революции, 3а. E-mail: gulnurnabiullina@mail.ru.

Народная медицина в трилогии Зайнаб Бишевой

Аннотация. В данной статье рассматривается проблема фольклорных традиций в первом романе трилогии «К свету» народного писателя Башкортостана З. Бишевой. Объектом исследования является творчество писателя, предметом – народная медицина древних башкир. В результате анализа романа автор приходит к выводу, что мотивы фольклора, обеспечивающие художественной литературе духовную связь с историей народа, не теряют актуальность. Свои проблемы герои романа пытаются устранить с помощью древних поверий, накопленных опытом поколений, которые объединяют прошлое и настоящее башкирского народа. Народная медицина для прозаика является частью истории и психологической призмой, раскрывающей мировоззрение древних башкир, актуализирующей вечные проблемы бытия.

Ключевые слова: башкирский роман, народная медицина, знахарство, мировоззрение народа, фольклор, обряд, ритуал, способ лечения.

Nabiullina G. M.

Nabiullina Gulnur Mirzaevna, candidate of Philological Sciences, associate Professor, Russia, M. Akmulla Bashkir State Pedagogical University, 450000, Republic of Bashkortostan, Ufa, Oktyabrskaya revolyutsii str., 3a. E-mail: gulnurnabiullina@mail.ru.

Folk medicine in the trilogy of Zainab Biisheva

Abstract. This article examines the problem of folklore traditions in the first novel of the trilogy «To the Light» by the People's writer of Bashkortostan Z. Biisheva. The object of research is the work of the writer, the subject is folk medicine of the ancient Bashkirs. As a result of the analysis of the novel, the author comes to the conclusion that the motives of folklore, which provide fiction with a spiritual connection with the history of the people, do not lose relevance. The heroes of the novel are trying to eliminate their problems with the help of ancient beliefs accumulated by the experience of generations that unite the past and present of the Bashkir people. Folk medicine for the prose writer is a part of history and a psychological prism that reveals the worldview of the ancient Bashkirs, comprehending the eternal problems of existence.

Key words: bashkir novel, folk medicine, quackery, the worldview of the people, folklore, ritual, ritual, method of treatment.

В современной башкирской литературе, возможно, не найдется произведений, которые могли бы сравниться с первым романом («Униженные») трилогии «К свету» народного писателя Башкортостана Зайнаб Бишевой (1908–1996) по богатству фольклорных элементов и мотивов, демонстрирующих глубокие познания писателя в области народного творчества. Каждый жанр фольклора, будь это сказка, легенда, притча, песня, баит, частушка, пословица, использованный автором в романе, отражает надежды, чаяния и мировоззрение народной души.

В романе борьба с природными явлениями, препятствующими благополучию селян, осуществляется с помощью древних поверий.

К примеру, когда засуха, приводится два способа борьбы с ней:

1. берут семьдесят черных камней и нашептывая бросают в реку;

2. находят и отдают мулле кур, у которых под крылышками лысина, пугающая облака и препятствующая дождю. Когда ночью мулла, нашептывая повернет им шею и окунёт их в воду, то тогда непременно будет дождь [3, с. 35].

В романе представлены и способы народной медицины древних башкир, которые открывают особенности их духовной жизни человека и дают ценную информацию для ее познания.

Надо сказать, что народная медицина была объектом изучения известных путешественников, ученых биологов, медиков, филологов, этнографов, таких, как Кучеров Е.В., Султангареева Р.А., Гумаров В.З., Бикбулатов Н.В., Фатыхова Ф.Ф., Илимбетов Ф.Ф., Илимбетова А.Ф. Тема народной медицины получила своеобразное развитие в докторской диссертации Л.И. Никоновой «Этномедицина финно-угорских и тюркских народов Поволжья и Приуралья в системе их жизнеобеспечения: Историко-этнографическое исследование» (2001) и в кандидатской диссертации З.И. Минибаевой «Народная медицина башкир Курганской области (конец XIX – начало XXI в.)» (2011).

Также можно назвать имена исследователей и их труды, посвященные творчеству народного писателя: монография И.Г. Валитова и А.Х. Вахитова «Творчество Зайнаб Бишевой» (1980), кандидатская диссертация Р.Р. Янмурзиной (Саньярова) «Башкирская языко-

вая картина мира в трилогии Зайнаб Бишевой» (2009), книга воспоминаний «Народный писатель Зайнаб Бишева» (2008).

Однако авторы вышеназванных трудов не ставили целью изучение народной медицины древних башкир в первом романе трилогии З. Бишевой, в связи с чем существует необходимость исследования данной проблемы.

Народная медицина в произведении «Униженные» связана с именем бабушки Суакай (полное имя – Суакбикэ), родственницей главной героини по отцовской линии, которая прославилась как известная повитуха и знахарка (им-томсы – на башкирском языке).

Знахарка абсолютно уверена, что лечение заговором, нашептыванием делает человека здоровым и счастливым. В её практиках писатель раскрывает мировоззрение, философию и психологию народа, дает исчерпывающую информацию «о жизни, нравах, быте, народном творчестве башкир» [1, с. 90].

З. Бишева не идеализирует методы и способы лечения болезней народной медицины, относится к ним с уважением, но иногда скептически, если народная медицина выходит за пределы обычного лечения.

В романе раскрыты следующие формы лечения народной медицины.

Во-первых, это способы лечения самой знахарки Суакай, у которой один сын умер от оспы, другой – от простуды. Прежде чем приступить к лечению, Суакай по-своему ставит диагноз больной, выясняет возможные способы лечения болезни. Это удается не сразу, и она определяет пути заражения болезнью: первая версия знахарки – возможно, больная получила божий гнев, вторая – больную сглазили. Убедившись, что вторая версия более обоснована, она останавливается на ней.

Иногда на помощь Суакай приходят деревенские старушки. К примеру, причину болезни 4-х летней девочки они объясняют прикосновением или водяного, или земного джина. С ними Суакай не соглашается, полагая, что её сглазил соседский дед, и начинает лечение.

Метод лечения сглаза очень прост – незаметно берут из одежды виновника какой-нибудь кусок, сжигают, подносят больному и дают ему понюхать. Когда данный способ лечения не дает ожидаемого результата, бабка Суакай предполагает, что у героини сильный испуг, и ей необходимо вернуть кот (жизнен-

ную силу), для чего применяется обряд «отливание кот». «Традиционным лечебным обрядом, связанным с возвращением человеку его жизненной силы кот, называется «кот койоу» (отливание кот)» [4, с. 37].

Во-вторых, когда Суакай чувствует, что не может самостоятельно вылечить больную, она вызывает помощника – представителя религии. Перед тем как передать миссию лечения своему помощнику, знахарка подготавливает пациента, рассказывая пугающие небылицы о джинах, о бисура, о маскей.

Мулла, прежде чем приступить к лечению больной, выполняет религиозный ритуал, обращается к Всевышнему, читает мусульманскую молитву. Из романа можно привести пример, когда Ахмадулла-мулла ставит диагноз, что у молодой женщины много грязной и дурной крови.

В-третьих, дети пытаются сами себе лечить теми способами, которым их научили взрослые. Голодные девочки – Гулькей и Бибикей – ели черные, не знакомые им фрукты, найденные на помойке Курмуш бая. Слуга бая заявил, что это была еда больного, поэтому дети могут заразиться его болезнью – туберкулезом. Маленькие девочки совершают определенный ритуал, который позволяет не навлекать на себя грех. В случае, когда человек нечаянно употребляет харам (запретное; пищу, запрещенное к употреблению мусульманам), то он, повторяя слово «Бисмиллах» (во имя Аллаха), сорок раз должен плюнуть.

В-четвертых, деревенские жители используют методы лечения, переданные старшим поколением. Соседский дед Шагит ставит диагноз, что Емеш болеет потной болезнью, и окутывает её в шкуру только что зарезанного барана.

В-пятых, лечат терпением. Среди народа бытует поверье: если человек, болеющий, например, сужением пищевода или раком горла будет молча терпеть, то болезнь уходит. Если же кто-то узнает о болезни, то заболевание будет прогрессировать. Поэтому больные издревле умирали, притворяясь до смерти здоровыми людьми.

Героиня Суакай связывает знахарство с религиозной верой. Это проявляется в том, что людей, которые сомневаются в её лечении, она называет «иманһыз» (неверующий). Чтобы самой не стать грешной, она старается держаться от них подальше.

Небезынтересен эпизод защиты новорожденных детей от смерти, отражающий магический обряд древних башкир. Сыновья Субхан старшины всегда умирали при рождении. Тогда было решено выполнить обряд покупки ребенка. После того как ребенок родился, его покупают через окно, отдав мулле за него лошадь, затем дают имя «Хатыбал» (дословный перевод на русский язык – купи). Надевают рубаху из лоскутков.

В башкирском народном творчестве есть понятие «шайтан күлдәге (чертова рубаха), которая шьется из лоскутков разных (семи видов) тканей. Семь разных лоскутков собирают по домам, затем шьют. Чертову рубаху надевают на новорожденного ребенка той женщины, у которой ребенок умирал после появления на свет. Заинтересовавшись красотой платья, шайтан забывает навредить ребенку» [2, с. 327]. Действительно, в романе ребенок не умирает.

Старшее поколение людей, детство которых пришлось на начало XX века, хранит в памяти эпизоды из своей жизни, когда им пришлось увидеть «мальчика, который ходил в таком платье», - вспоминает 76-летняя Р.Я. Багаутдинова [7].

Есть и другое название разновидности такой рубашки. К примеру, «сразу после рождения на ребенка сначала надевают «эт күлдәге» («собачью рубашку»). У «собачьей рубашки» рукава и подол не прошивают, соединяют только боковым швом» [2, с. 327]. Об этом также упоминается в «Мифологическом словаре» [6, С. 329] и в статье «Мифологизация ребенка в башкирской народной культуре» Ф.Г. Хисамитдиновой [5, с. 71]. Здесь рубашка Хатыбала в романе З. Бишевой больше напоминает чертову рубашку, сшитую из лоскутков, однако писатель связывает данное явление с мусульманской религией, а не с мифологическими воззрениями древних башкир.

Таким образом, в романе «Униженные» З. Бишева уделяет большое внимание фольклорным мотивам, народным поверьям, что дает толчок размышлениям о творчестве писателя и башкирском народном творчестве в целом. Поэтическая основа героев романа создается благодаря преданности писателя фольклорным традициям. Прозаик, раскрывая способы лечения болезней, бытовавшие у древних башкир, открывает глубинные пласты народного мировоззрения.

Работа выполнена в рамках хоздоговора (приказ № 78/н от 28.04.2023 года «О победителях Конкурса научно-исследовательских работ по приоритетным направлениям научной деятельности вузов-партнеров»).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алибаева С. А. Журавлева А. А., Журавлева А. Н. Зайнаб Бишева. Жизнь и творчество. Уфа: Китап, 1993. 288 с.
2. Башкорт халык ижады. I том. Йола фольклоры. Өфө: Китап, 1995. 560 б.
3. Бишева З.А. Яктыға. Трилогия. Беренсе китап. Кәмһетелгәндәр. Өфө: Китап, 2019. 488 б.
4. Минибаева З.И. Народная медицина башкир Южного Урала и тюркских народов Сибири: общее и особенное // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. № 37 (175). История. Вып. 36. С. 37–46.
5. Хисамитдинова Ф.Г. Мифологизация ребенка в башкирской народной культуре // Проблемы Востоковедения. 2023. 2 (100). С. 67-72.
6. Хисамитдинова Ф.Г. Мифологический словарь башкирского языка. М.: Наука, 2010. 456 с.
7. Мананова С. Корамасылар коро. URL: https://vk.com/topic-36676061_31095798?offset=180 (дата обращения: 20.06.2023).

REFERENCES (TRANSLITERATED)

1. Alibayeva S. A. Zhuravleva A. A. Zhuravleva A. N. Zainab Biisheva. Life and creativity Ufa: Kitap, 1993. 288 p
2. Bashkir folk art. Volume I. Ritual folklore. Ufa: Kitap, 1995. 560 P.
3. Biisheva Z.A. Sveta. The trilogy. The first book. Humiliated. Ufa: Kitap, 2019. 488 P.
4. Minibayeva Z.I. Folk medicine of the Bashkirs of the Southern Urals and the Turkic peoples of Siberia: general and special // Bulletin of the Chelyabinsk State University. 2009. № 37 (175). Istor. Issue 36. pp. 37-46.
5. Hisamitdinova F.G. Mythologization of a child in Bashkir folk culture // Problems of Oriental studies. 2023. 2 (100). pp. 67-72.
6. Hisamitdinova F.G. Mythological dictionary of the Bashkir language. M.: Nauka, 2010. 456 P.
7. Mananova S. The flaps are dry. URL: https://vk.com/topic-36676061_31095798?offset=180 (accessed: 06/20/2023).

Для цитирования:

Набиуллина Г.М. Народная медицина в трилогии Зайнаб Бишевой // Гуманитарный научный вестник. 2023. №10. С. 38-41. URL: <http://naukavestnik.ru/doc/2023/10/Nabiullina.pdf>